

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції дневників  
пасаж Гавсмана ч. 9 і  
в ц. к. Старостах на  
провінції:  
на цілий рік К. 4 80  
на пів року „ 2 40  
на чверть року „ 1 20  
місячно . . . „ — 40  
Поодиноке число 2 с.  
З поштовою пере-  
силкою:  
на цілий рік К. 10 80  
на пів року „ 5 40  
на чверть року „ 2 70  
місячно . . . „ — 90  
Поодиноке число 6 с.

Виходить у Львові щодня (крім неділі і грег. св'ят) о 5-ій годині по полудні

Реданція і  
Адміністрація: уліця  
Чарнепкого ч. 12.

Листа приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи авертають ся  
лиш на окреме жаданє  
і за зложенем оплати  
почтової.

Реклямації неавпеча-  
тані вільні від оплати  
почтової.

## Соїм краєвий.

Вчорашнє засіданє соїмове розпочало ся о 10 год. мін. 35. П. Маршалок гр. Бадені отвораючи засіданє присвятив посмертну згадку бл. п. послови Фердинандови Вайглевї, а зібрані послали віддали честь помершому повстанєм з місць. Перед приступленєм до дневного порядку відчитано нагале внесенє пос. Країнського в справі безпроволочної запомоги для погорільців м. Сокаля, почім внескодавець підніс в своїй промові, що шкода заподіяна пожаром виносить около 2 міль. корон. Внесенє підперте також пос. Вахнянином відослано до бюджетової комісії. — Далше приступлено до дневного порядку, що обіймав 40 точок. Першим забрав голос пос. Вуйцік при першій читаню свого внесеня о зарядженє слідства в справі надужити урядників адміністраційних підчас послїдних виборів до державної ради. Внесенє пос. Вуйціка підпірав пос. Олесницький іменем Русинів і звертав увагу, що досе не одержав відповіди від правительственного комісаря на свою інтерпеляцію в справі надужити при виборах. — По тім промавлєв п. Намістник гр. Шиньський і відпірав закиди пос. Вуйціка. Далше заявив, що у всіх случаях надужити наведених в інтерпеляції пос. Олесницького було слідство і виказало неосновність піднесених надужити. — Пос. о. Стояловский підпірає внесенє пос. Вуйціка. Однєк по другім ушїмненю Маршалком, що при першій читаню внесеня має ся забирати голос лише що до формальної сторони внесеня — пос. Стояловский зрік ся голосу і зазначив,

що не буде міг висказати в справі виборчих надужити того, що мав виявити, бо внесенє пос. Вуйціка перепадає при голосованю, і не прийде до другого читаня внесеня. Далше промавлєв за відосланем внесеня до комісії пос. Романович і Яблонський, а против пос. гр. Стадницький і Абрагамович. Внесенє відкинено 58 голосами против 33. Пос. Новаковский підпірає своє внесенє о уділенє помочи населеню навіщеному елементарними нещастям. Внесенє передано краєвому віділову для провіреня. — Пос. Мариєвский мотивує своє внесенє о приверненє закона о обороті мліва, а пос. Німеттовский в справі визисканя водних сил в краю. Оба внесеня передано відповідним комісіям.

Відтак обговорювали свої впесеня: посол Романович, о законї дисциплінарнім для народних учителів, і посол Малаховский, о підвисенє платні народних учителів. Оба внесеня відослано до дотичних комісій.

З черги реферуєв пос. Козловский справозданє водної комісії, о правительственнім предложєню закона про регуляцію рік. Над справозданєм вивязала ся довша дискусія, в котрій забірали голос посла: Стояловский, Рапапорт, Мещинський, Козловский і п. Намістник. Пан Намістник висказав надію, що переведенє рік не дасть причини до нарікань, і що відповість в цілости бажаням краю. Пан Намістник просив о принятє державного проєкту без змін. На тім відложено дискусію до нинішнього засіданя. До голосу записані ще посла: Стояловский, против закона, і Абрагамович та гр. Войт. Дідушицкий, за законом. По відчитаню інтерпеляцій і внесенє, закрит п. Маршалок засіданє о годині 4<sup>30</sup>, пополудні і назначив слідуюче на нині рано.

## Новинки.

Львів дня 2 го липня 1901.

— У **Є. Е. п. Намістника** гр. Льва Шиньського відбув ся передвчєра обід на 34 осіб, в котрім між иншими взяли участь **Є. Е. п. Міністер** др. Пентак, Впреосв. митрополит гр. Шептицкий і пос. А. Вахнянин.

— **Радник Двора** п. Густ. Мавтнер, шеф бюра президіяльного в ц. к. Намістництві виїхав за кількатиждневою відпусткою.

— **Торговля картами кореспонденційними з видами.** Міністерство торговлі видало розпорядженє, що карти кореспонденційні з видами може від тепер лиш той продавати, хто дістане концесію на то, або спеціальну карту промислову. Лиш книгари не потребують старати ся о концесію або карту промислову. Хто би хотів продавати карти кореспонденційні представляючи якусь гадку політичну, або карти представляючи виробн артистичні та служачі до викликуваня вражінь змислових, мусить мати концесію з намістництва. Продаж карт неморальних єсть закана.

— **Тягненє лосів.** При вчорашнім тягненю кредитових лосів головна виграна 300.000 Кор. припала на серію 682 ч. 70, друга виграна 60.000 К. на серію 3005 ч. 45, третя 30.000 К. на с. 2472 ч. 71. По 10.000 Кор. виграла с. 49 ч. 5 і с. 3474 ч. 22.

— **З Коломиї** доносять, що роздача свідочств в обох тамошних гімназіях відбуде ся дня 3-го липня с. р. з причини будови рускої гімназії і перебудови польської гімназії.

## НОВОМОДНІ ЖЕНЩИНИ.

(З англійського.)

(Дальше.)

В тім самім часі не дістав і Кенйон ніякої ліпшої відповіди від молодого Льюнґворт. Той ніби вже собі не пригадуєв, що він колись розмавлєв об тім з паном Кенйоном, розпитуєв его подрїбно о всім що до тої коцальні, аж остаточно знав то все що й сам Кенйон, а наконєць заявив коротко, що тога справа не має зовсім ніякого інтересу для него.

Він не сподївав ся того, що Льюнґворт відступить від інтересу, і то его гнівало, бо числив на спілку з ним, отже став волочити ся по Чінзайд. Він не клав на то великої ваги, що молодий Льюнґворт ніби то такий забудько, але всетаки стратив трохи гумор, і не мав великої охоти розповісти зараз своему спільни-мови о тім, що ему интерес не удає ся. Хотїв масамперед походити по свїжїм воздуху, щоби трохи мпув его той гнів.

Нараз чує він, що хтось дуже чемно відзиває ся до него, а коли подивив ся, побачив перед собою слугу в довгїм сурдуті, підшитім футром.

— Звинїть, мій пане — промовив слуга — панна Льюнґворт хотїла би поговорити з Вами.

— Панна Льюнґворт? — повторив Кенйон здивований. — А деж она?

— В своїм повозі, мій пане.

Повіз станув як-раз при самім тротоарі, а крізь віконце з него виглядала Міс Льюнґворт, та споглядала збиточливо на Кенйона, котрий, заклопотаний, здоймив капелюх. Він не видів молодой дами, від коли виїшов з карабля, отже приступив тепер до повоза.

— Як ся маєте, пане Кенйон? — спитала Едита щиро, і подала ему руку. Напроти неї сидїла якась старша дама, підчас коли візник сїдїв високо на кізї як би яка статуа.

— Може сїдете до воза? Я хотїла би трохи побалакати з Вами, бо поліція не позволить нам тут заступати людем дорогу.

Коли она то сказала, слуга отворив вже й дверці від повоза, а Кенйон, не знаючи, що має йї відповісти, сїв до повоза.

— „Гольборн“ — крикнула молода дама до візника, а відтак звернула ся до Кенйона, і говорила далше:

— Може скажете менї, куди Ви хотїли йти, а я Вас туди підведу.

— Отверто сказавши — відповїв Джон — то я й сам не знаю куди їду. Менї здає ся, що я з тої радости, що я знов в Лондоні, волочу ся без ціли по уліцях.

— Та по Вас бо не видко того, щоби Ви були такі раді, тому я й відважила ся заклин-

кати Вас, коли Вас побачила. Я собі погадала, що з Вашою копальнею лицика щось не в порядку, і мене, звичайно як женщину, взяла цікавість, та я хотїла довідати ся, що чувати.

Отже розкажіть менї.

— Не багато Вам скажу. Ми ледви що розпочали. Уентворт розглядає ся в тих калькуляціях, які я поробив, а я був як-раз у кількох людей, і мав надію, що їх заїнтересую сею справою.

— Ну, та й удало ся Вам?

— На жаль, не удало ся.

— Ах, тому то Ви й виглядали такі за-журені! — Алеж, пане Кенйон, коли Ви вже тепер по першій безуспїшній розмові стратили охоту, то що буде, коли Вам десять або й дванаїцять людей, один по другім, дадуть відмовну відповідь?

— Та я й сам дійстно не знаю. Я побоюю ся того, що я не до того, щоби повести успішно підприємство гірничє. Я тим можу похвалити ся, що з мене чоловік науки, коли я сотки миль далеко від усякої цивілізації порпаю ся в якісь коцальні; але скоро увїйду межн люди, то я пропав. Я богато дєчого не розумію, от н. пр. коли менї хтось сказав щось вчєра, чого він вже нині не пригадує собі, хоч би так, як різь сон — то мушу признати, що того зовсім не розумію.

— А то було так з тим паном, з котрим Ви нині говорили?

— Та вжеж, що так було.



— Великий огонь. Дня 29. червня, о 3. годині по полудні, займив ся в Сокалі, з невідомої причини, дім Арона Фляца, а від него зачало горіти й ціле місто, і до кількох годин згоріло двіста домів. Море полоніни розлило ся по місті в трох напрямках, заняло старий ринок, Зарвапцю і улиці: Миколаївську, Шевську, Кравченку і кусень Шляхотеквої. Мимо того, що на ратунок наспіли, крім місцевої сторожі пожарної, ще й сторожа з Белза, Цогуриці і других сіл, не можна було огню угасити. Зірвав ся вихор і звів таку хмару диму і пороху, що нічогосінько не було видно і годі було ратувати. Коли трохи відер других, люди кинулись знову ратувати, і окол 11 години вночі вже лиш дам стелив ся понад згарищами. Около 2000 людей осталося без сріхи і хліба, а огонь позбавив майна і добутку около 609 родин. Шкода випосить більше як пів мільона корон. Знадоба домашня, постіль та велика уратована посудина стоить тепер по площах і улицях, де люди дують і ночують. Через нічний час як горіло, були ва мисли: староета, пан Коростеньский, і бурмістр п. Височанський, і захочували до ратування, а інспектор місцевої поліції, пан Антін Трієка, і вахмайстер, п. Зенон Брандль, з повним пожертвованєм сил і здоров'я, ратували людей.

— Страшна пригода дучила ся в місцевості Ольдендорф, недалеко міста Гільдесгайм. Син одного господаря убив нехотячи каменем учительового пса. Отець хотів винагородити учителеви шкоду грішми; але учитель не дав на то ніякої відповіді, і пізніше так страшно побив хлопця, що той під ударами помер. Коли отець приїде убитого домів, мати на вид трупа дитини упала нежива на місце. Опалений з розуму муж вхопив сокиру, влетів до школи, а розрубавши учителеви голову, сам повісив ся.

— Нещастна пригода. В четвер дня 27 червня унаши в Тернополі з руйнування прибудуючій ся школі реалній дві дівчини. Одна лиш чудом уникала певної смерті, бо повисла у воздуху зачепивши одежку о гак; друга на жаль погинула на місці, розбивши голову о камінь, так що аж мозок розирис ся довкола.

— Ні, дякую — сказав Джон — тепер так неправду мушу спіймати ся.

— Ну, то не злавить; візник повезе Вас борзенько на місце.

— Алеж, панно „Льонгворт“, шкода труду.

— То п'який труд; повезіть пана, Ерке, до Савт Кеніонгтон — сказала она до візника і допомгла своїй товаришці висісти з повоза. Відтак ідучи сходами в гору, кивнула ще раз рукою до Кеніона а той її не спостеріг ся, як вже покотив ся в елегантнім повозі. Коли приїхав до стачії „Індігр'ровид“ і там заліз, стрітив его молодий „Льонгворт“, котрого він однаком не добачив, а котрому аж его моноколь випав з ока з того дива, коли побачив, що з повоза его стрика висідає Кеніон.

В тій хвили, коли візник хотів вертати домів, крикнув до него Віллем „Льонгворт“:

— Що то, Ерке, Ви наймали ся в місті за якогось перевізника?

— О ні, пане Віллем — відповів візник поважно — той пан приїхав з міста з панною „Льонгворт“.

— Ах, дійсно? А деж Ви его придибали?

— В Чипзайд, пане Віллем.

— Так, так, в Чипзайд. Везіть же мене, Ерке, борзенько до дому.

Та й сказавши ще кілька незрозумілих слів вів „Льонгворт“ до воза.

Глава тринадцята.

Здає ся, що хоч би Кеніон та „Льонгворт“ були познайомили ся з собою хоч би й не зна- серед яких обставин, то були би один дру-

Господарство, промисл і торговля.

— Ц. к. Дирекция залізниць державних оповішує: Австро-угорско-румунський звязок залізничий. Розширене обсягу важности декотрих тариф ввімкових). Від 1 червня с. р. буде приміювати ся на ціни єдиничні поодиноких тариф ввімкових, заміщених в тарифі ч. II ашиток 1 і 2, а обовязуючих тепер тільки при посылках в напрямі до Румунії, також до перевозу таких посилок, котрі задал відмови приїняти до Румунії вертаюь до своєї стачії надавчої. Суть то тарифи ввімкові ч. 3 (для заліза і т. и.), 4 (для машин рільн. і т. и.) 5 (для паперу і т. п.), 17 (для шкла), 18 (для виробів глиняних) і 19 (для цементу). — Ся послідня з важностию від 1 липня с. р. Примічене згаданих цін єдиничних до посилок завернених наступить в дорозі пізнішого звороту заплатаченої надвижки, по предложеню оригінальних ашестів перевозових дотичної посылки до Румунії і наповорот. — Подапя о зворот надплачених належитостей, заосмотрені в дотичні ашести перевозові, належить, найпізніше в два місяці по прибутю посылки до стачії надавчої, предложити зарядови тої залізничі, до котрої належить стачія надавча.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 2 липня. Wiener Tagblatt доносить з Букарешту, що шеф генерального штабу ген. Бек запросив румунського короля до участі в сегорічних цісарских маневрах в Австрії. Румунський король запрошене приймив і возьме участь в маневрах в товаристві шефа румунського генерального штабу.

Відень 2 липня. Зановіджаний приїзд королевої голяндекої, Вільгельміни до Ішлю в гостину до Цісаря. Королева приїде в сершні.

Прага 2 липня. В зїзді Соколів взяло участь 17.000 осіб. Гостий, особливо Французів і Поляків витано з одушевленем.

гого не любили, бо не було ніколи таких двох так собі противних характерів як они оба. Противности досить часто притягають ся взаімно, але буває ще частійше, що межі двома особами настає сильна ненависть без якоїсь зверхної причини, лиш длятого, що они так відмінні, що одна другу не може взагалі зрозуміти.

Так і Віллем „Льонгворт“, мав якусь рішучу антипатію до Джона Кеніона, котра дійшла аж до ненависті ізза того, що „Льонгвортова“ своячка виявляла отверго дуже велику прихильність для Кеніона. Але той був на стілько розумний, щоби того не показати по собі. Бо таки мимо всего сей повіз, в котрім він вертав до дому, не був его, лиш єї; длятого цюстановив не говорити Едиті нічого о своїй розмові з Кеніоном. Єму здавало ся, що він великий знаток женщин, отже предвиджував ніби то вже наперед, що Едита зачне зараз сама говорити о своїй стріпці з Кеніоном і він при тім довідає ся, скільки розповів їй Кеніон про свою розмову з ним.

На диво Едита ані того вечера ані слідуячого дня не згадувала нічого о тій справі.

Коли на другий день пішов до свого бюро, ждав вже там па него пан Мельвіль. Привитали ся і Мельвіль вишмив кусень бариту з кишені та поклав его на стіл перед „Льонгворта“ і сказав:

— Ви чей знаєте звідки то?

(Дальше буде).

• Будапешт 2 липня. • В великім процесі о фальшоване банкнотів засуджено головного виновника Золтана Такача на 7 літ а прочих обжалованих на 3 1/2 до 6 літ в'язниці.

Надіслане.

Ц. к. упр. галиц. акц. Банк гіпотечний у Львові  
приймає від дня 1-го жовтвя 1889 почавши  
Вкладки на Касові Асигнати  
4-процентові, платні в 30 днів по виповідженю  
4 1/2-процентові, платні в 60 днів по виповідженю  
як також  
Вкладки на рахунок білжучий  
для котрих на жданє видає  
Книжочки чекові.

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 ар. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної життєписи і погаду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то ветуц займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезий многи поясненя в нотках, котрі багато причиняють ся до зрозуміня поезий, їх краси і духа. Книжку єю можна дістати в рускім Товаристві педагогічним у Львові, ул. Чарнецкого, ч. 26.

— „З живого і мертвого“ новелі Евгена Мандичевського, дістати можна в руских книгарнях і у автора: площа Академична ч. 4 П. поверх, по ціні 1 Кор. за брошур. і 1 К. 30 с. за оправлену книжочку.

— Правдивий, чистий мід єсть не лиш великим присмаком і здоровою поживою, але також і знаменитим ліком як для старших людей так і для дітти, розуміє ся, уживаний в міру і відповідно. Але вистерігати ся треба, щоби не купувати меду т. зв. етолового, котрий дуже часто єсть лиш мішаниною сирону з маленькою частію меду. Такий фальшований мід пізнати легко по его смаку і хто коли їв правдивий чистий мід, а скоштує фальшований, то пізнаєть его зараз по смаку. Такий мід тягне ся звичайно як рідке тісто і не цукруватіє так як мід правдивий. Хто би хотів мати знаменитий мід, нехай нашіше до П. Коріневича, ем. учителя в Іванчанах, а дістане у него мід десеровий і кураційний 5 кильо по 6 К. 60 с. франко. До кожного замовленя додає ся даром і оплатно брошурку проф. дра Т. Цісельского під заголовком: Własności odżywiającej i lecznicze miodu.

— „Краєвий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потрібні друки і продає їх по отєих цінах:

- 1. Книга довжників . . . аркуш по 10 сот.
- 2. Замкнення місячні . 2 аркуші „ 5
- 3. Інвентар довжників . аркуш „ 5
- 4. „ вкладників . „ 5
- 5. „ уділів . . . „ 5
- 6. Книга головна . . . „ 10
- 7. „ ліквідаційна . „ 10
- 8. „ вкладок щадничих „ 10
- 9. „ уділів членських „ 10
- 10. Реєстр членів . . . . „ 10

Купувати і замовляти належить в „Краєвім Союзі кредитовім“ у Львові, Ринок ч. 10 I. поверх.

За редакцію відповідає: Адам Креховський

Торговля вина ЛЮДВИКА ШТАДМІЛЕРА у Львові при ул. Краківській ч. 9 продає вино пам'янке Іосифа Терлей і Спільки в Будапешті „TALISMAN SEC“ по дуже приступних цінах.

**„НЕКТАР“**

Головний склад у Відни, VI., Webgasse 28.

Товариство для торгівлі і складів чаю  
**Братів К. і Ц. Попов у Москві.**

Ц. і к. надворні доставці Австро-Угорщини. Доставці Двора царско-російського.  
Надворні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892.  
Grand prix в р. 1900,  
найвища відзнака на загальних виставах в Парижі,

Grand prix  
найвища відзнака на виставі в Антверпії 1894 р.

Золотий медаль  
найвища відзнака на виставі в Штокгольмі 1897 р.

**Ц і н н и к.**

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. — 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	№г. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлону
1/1	15-20	11-—	10-—	9-—	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	6-70
1/2	7-60	5-50	5-—	4-50	4-10	3-80	3-35	2-90	2-60	2-15	3-35
1/4	3-80	2-75	2-55	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
1/8	—	—	—	—	1-05	—95	—85	—75	—65	—55	—85

При закупні за 20 корон, транспорт і опакowane безплатно.

**ОБРАЗИ СЪВЯТИХ**

**Важне для родин і шкіл!**

- Вечера Господня Леонарда да Вінчі рит. на міді величини 44×80 см. . . . . 12 зр.
- Сикстинська Мадонна Рафаеля величини 41×31 см. . . . . 4 зр.
- Непорочне початис Мурілля величини 42×32 см. . . . . 4 зр.
- Христос при вирици з Самаританкою Карачіого величини 37 1/2×63 см. . . . . 4 зр.
- Ессе Номо Гвіда Рені вел. 49×39 см. . . . . 5 зр.
- Христос несучий хрест Рафаеля величини 52×36 см. . . . . 4 зр.

Всі ті образи (птихи) наведених славних малярів нові, надають ся дуже добре до шкіл і суть о 50% дешевші як в торгівлях образами. Виспаяють ся лише за пошлілатою вже офранковані. Замовляти у Р. Хомицького, Львів, ул. Чарнецкого 12.

**MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON**

Пяте цілком перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

**Разом 20 томів по зр. 6.**

Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, есть літератским явищем не малої ваги. Розійшлось его в 4-ох виданнях більше як півтора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людского знання.

Той лексикон можна дістати в комплєті, всі томи нараз на сплату **по 3 зр. місячно.**

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.